

Instrucciones de servicio



Calderas de condensacion a gas

Caldera de calefacción
CGB-20
CGB-24
CGB-35
CGB-50
CGB-75
CGB-100



Caldera mixta
CGB-K-20
CGB-K-24
CGB-K40-35

Wolf GmbH · Postfach 1380 · 84048 Mainburg · Tel. 08751/74-0 · Fax 08751/741600 · Internet: www.wolf-heiztechnik.de
Wolf Ibérica S.A. · Avenida de la Astronomia 2 · 28830 San Fernando de Henares (Madrid) · Tel. 91/6611853 · Fax 91/6610398

Art.-Nr. 3061206_0709 Con reserva de modificaciones ES



Índice .... Página

Instrucciones generales

El gas es un combustible ecológico que no entraña peligro salvo que se utilice de forma muy negligente. Su caldera es un producto de alta calidad que se ajusta al estado actual de seguridad técnica.



Las advertencias de seguridad sirven para proteger al usuario de posibles peligros.



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Si huele a gas

- No encender luces
- No accionar interruptores eléctricos
- Evitar las llamas
- Cerrar la llave de gas
- Abrir puertas y ventanas
- Informar a la compañía de gas; ¡no telefonear en la zona de peligro!



Atención: peligro de intoxicación, asfixia y explosión.

Si huele a gases de escape

- Desconectar la instalación
- Abrir puertas y ventanas
- Informar al servicio técnico



Atención: peligro de intoxicación.

Para el cambio de fusibles:

- Antes de cambiar un fusible es preciso desconectar el equipo de la red. Los bornes de alimentación del aparato están bajo tensión incluso con el conmutador de alimentación desconectado.



Atención: peligro de electrocución.

Protección antiheladas

Con el aparato conectado se activa automáticamente una protección antiheladas para la caldera.
No está permitido el uso de anticongelantes.
Si es preciso se vaciará la instalación.



Atención: peligro de daños por agua y fallo de funcionamiento por congelación.

Conducto de aire/escape

Si la temperatura exterior es baja, puede suceder que el vapor de agua contenido en los gases de escape se condense y forme hielo en el conducto de aire/escape. **En determinadas condiciones, el hielo puede desprenderse del tejado y provocar lesiones personales y daños materiales.** Conviene que el usuario adopte medidas, como por ejemplo la instalación de un paranieves, para evitar la caída de fragmentos de hielo.



Atención: peligro de lesiones.

Instalación/Modificaciones

- La instalación será realizada por un instalador autorizado y cualesquiera modificaciones de la caldera son tarea exclusiva de un servicio técnico autorizado.
- No se modificará ningún elemento conductor de gases de escape.
- **Con funcionamiento dependiente del aire del local no está permitido cerrar o estrechar las aberturas de aireación y ventilación de puertas y paredes y el aparato se pondrá en marcha solamente si la tubería de escape está completamente montada.**
- **Si el funcionamiento es independiente del aire del local, el aparato no se pondrá en servicio hasta que se haya montado completamente la conducción de aire/ escape y esté descubierto el dispositivo paraviento.**

- Las calderas se instalarán exclusivamente en salas protegidas de las heladas.
- Si las temperaturas exteriores bajan del punto de congelación, no desconectar la caldera de la red pues existe peligro de que se congele el agua.
- La tubería de salida y la válvula de seguridad no deben modificarse.



Atención: en caso de inobservancia existe peligro de incendio, destrucción, intoxicación y explosión.



En la sala de la caldera no deben utilizarse y almacenarse sustancias explosivas y fácilmente inflamables como por ejemplo gasolina, disolventes, pinturas, papel, etc.

Para el ahorro energético y como protección contra calcificaciones, la dureza total no debe superar los 15º dH (2,5 mol/m3) y con una temperatura máxima de ACS de 50º C. Recomendamos a partir de 20 º dH se debe de incluir un descalzificador en la entrada de agua fria para el aumento de vida util del intercambiador.

Protección anticorrosiva

Sprays,disolventes;detergentes y productos de limpieza con cloro, colores,lacas,pegamentos, sales etc. no pueden ser utilizados en la caldera de condensación o en su entorno ni tampoco se deberan almacenar.Estos productos pueden por circunstacias negativas llevar a la corrosion de la caldera y el sistema de evacuación de gases.Ventilaciones canalizadas atraves de tejados también pueden contener productores de corrosión.



Atención - el no respetar las advertencias conlleva peligro de fugas de gas y con estas peligro de incendio como también destrozos, envenenamiento y explosión.

Limpieza

Limpiar la carcasa (envolvente) de la caldera con un trapo humedo.A continuación sequelo inmediatamente.
La limpieza de componentes internos y de la caldera solamente podra ser realizada por un profesional autorizado.

Mantenimiento



Atención: el instalador es el único que dispone de los conocimientos exigidos.

- De acuerdo con el ITE 08 del RITE(REGLAMENTO DE LAS INSTALACIONES TERMICAS EN LOS EDIFICIOS), el usuario tiene el deber de encargar un mantenimiento periódico de la instalación para garantizar el funcionamiento fiable y seguro de la caldera.
- Es preciso un mantenimiento anual de la caldera.
- El mantenimiento se describe detalladamente en las instrucciones de montaje.
- Desconectar la tensión del aparato antes realizar cualesquiera trabajos de mantenimiento.
- Antes de poner en servicio la caldera deberá comprobarse el montaje conforme de todos los componentes desmontados para realizar el mantenimiento.
- Recomendamos formalizar un contrato de mantenimiento con un servicio técnico autorizado.



**despues del mantenimiento montar la tapa frontal, encajar bien la tapa para que quede absolutamente estanca y apretar los tornillos.
si la salida de humos esta defectuosa se pueden producir intoxicaciónes por monóxido de carbono.**



Conexiones hidráulicas y conexión de gas

Antes de la puesta en marcha debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Llenado de la instalación

La instalación de calefacción debe estar compeltamente llena de agua. Mientras se llena la instalación de calefacción han de estar abiertos los dispositivos de cierre y es preciso leer la presión de la instalación en la caja de la regulación. La presión ha de quedar en la zona marcada de color verde. Después del llenado hay que deshacer la conexión entre el agua potable y de calefacción necesaria para llenar la instalación. De lo contrario hay peligro de que el agua de calefacción contamine el agua potable.



Atención: Peligro de sobrecalentamiento si la caldera se utiliza sin agua!
Los inhibidores no están permitidos. Su instalación es peligrosa y pueden causar daños a la caldera de condensación.

Llenado del sifón

El sifón ha de estar montado y lleno.



Figura: sifón CGB-75/100

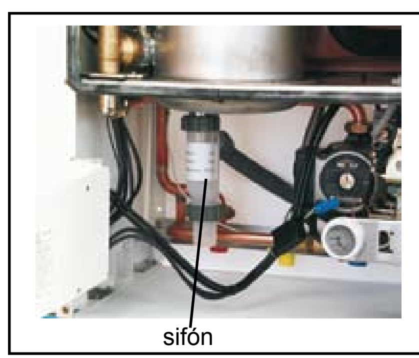


Figura: sifón CGB-20/24, CGB-K-20/24

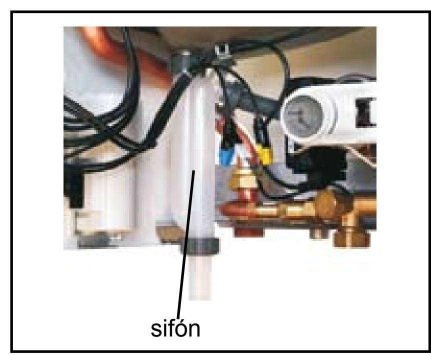
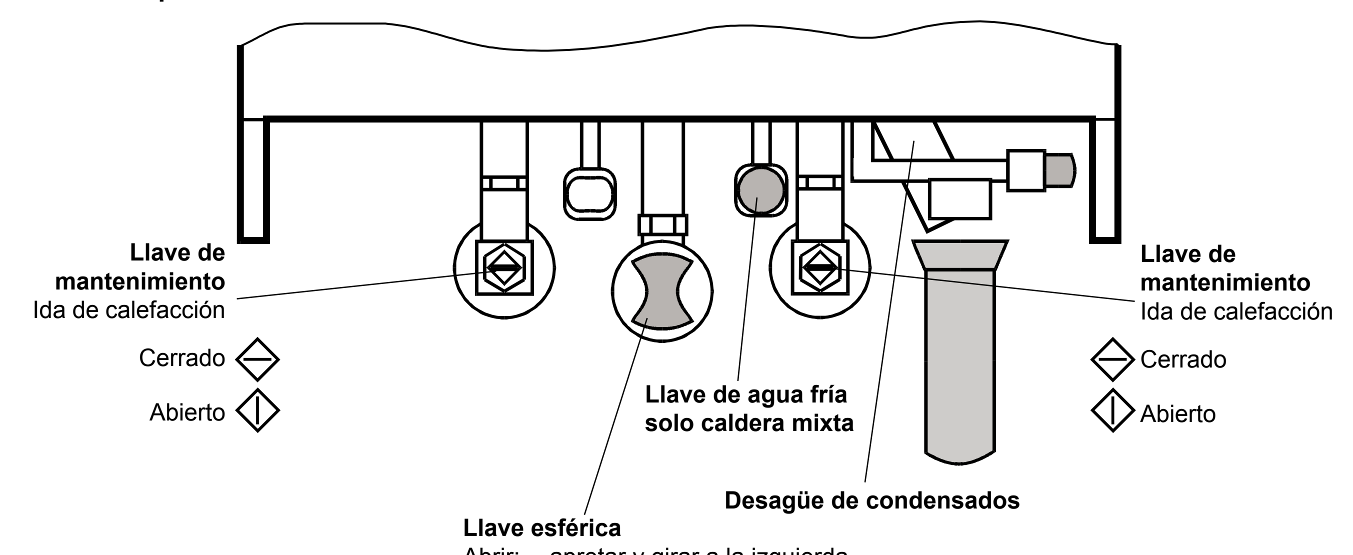


Figura: sifón CGB-35/50

Abrir los dispositivos de cierre

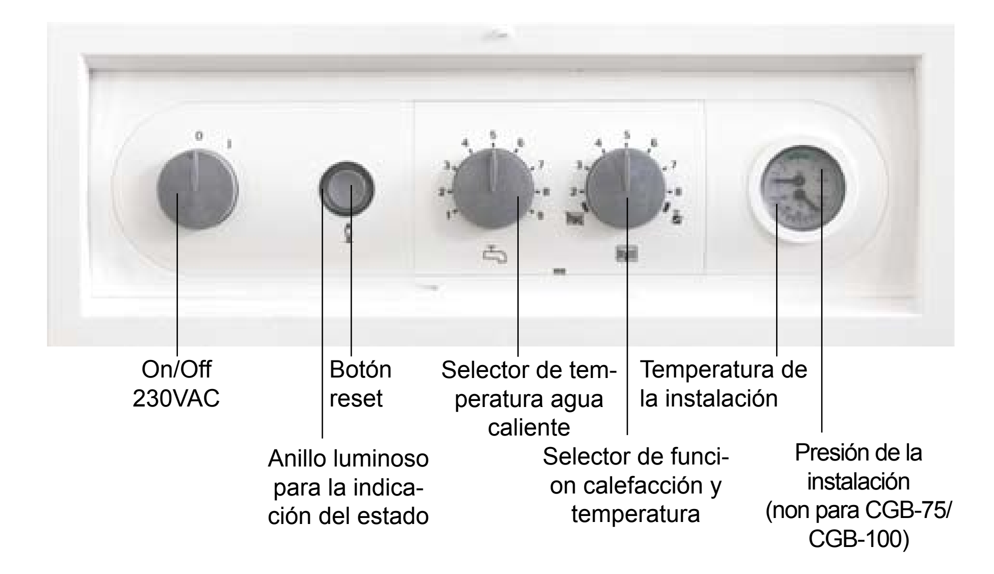


Control del nivel de agua

El nivel de agua ha de controlarse periódicamente. La aguja de la indicación de presión ha de situarse entre 1,5 y 2,5 bar. El técnico explicará el procedimiento para recargar la instalación. No está permitido mezclar aditivos con el agua de calefacción, pues podrían atacar componentes de la instalación.



Manejo de la regulación



Anillo luminoso para la indicación del estado

Anillo luminoso	Significado
Parpadeo verde	En reserva (red conectada, quemador no funciona: por ejemplo en régimen de verano)
Luz verde permanente	Régimen de invierno: Bomba en marcha, quemador inactiv
Parpadeo amarillo	Modo de inspección
Luz amarilla permanente	Quemador activo, llama On
Parpadeo rojo	Avería

	Régimen de verano (calefacción Off)		
	Régimen de invierno, posiciones 2 a 8		
	Modo de inspección (anillo luminoso parapadea de color amarillo)		
	Selección de temperatura agua caliente caldera de calefacción	1 (15°C) ... 9 (65 °C)	7 (50°C) Recomendado
	Selección de temperatura agua caliente caldera mixta	1 (40°C) ... 9 (60 °C)	7 (50°C) Recomendado
	Selector de temperatura agua de calefacción	2 (20°C) ... 8 (75°C)	

Información

La unidad de mando BM también puede ser integrada en la caldera mural. De este modo pueden ser realizados todos loa ajustes desde la caldera. Montaje y utilización vease en las Intrucciones de Montaje y servicio de la unidad de mando BM.





Modo de calefacción

Ahorro de energía mediante la técnica de calefacción más moderna: Con la técnica de la condensacion el la caldera a gas se ahorra dinero.

La técnica de condensacion moderna utiliza para aprovechar energía que en las instalaciones de calefacción convencionales se pierde inútilmente con los gases de escape.

Consuma la cantidad imprescindible de energía eléctrica.

Si la instalación tiene bombas de circuito de calefacción multietápicas, utilice la etapa más pequeña necesaria.

El mantenimiento periódico de la instalación de calefacción sale a cuenta.

Un quemador sucio o una caldera mal ajustada pueden reducir la eficacia de una calefacción. Un mantenimiento periódico de la instalación a cargo del servicio técnico se rentabiliza en poco tiempo.

Calentamiento a baja temperatura

Procure utilizar la instalación de calefacción con una temperatura de ida inferior a 60 ºC y curva de calefacción plana.

Una regulación de calefacción regula también los gastos de calefacción
Ahorra energía cuando la calefacción no está funcionando. Una regulación de calefacción moderna, controlada por la temperatura exterior o interior, con descenso nocturno y válvulas termostáticas, garantiza que la calefacción funcionará solamente cuando se demande calor. El resto del tiempo ahorra dinero.

- Equipe su calefacción con un regulador de calefacción controlado por la temperatura exterior de la gama de accesorios Wolf. Su instalador le asesorará sobre el ajuste más favorable.
- Utilice la función de descenso nocturno en combinación con el accesorio de regulación de Wolf para adecuar el nivel de energía al periodo de demanda efectivo.
- Utilice la posibilidad de ajuste a régimen de verano.

No sobrecaliente la vivienda.

La temperatura interior debería estar perfectamente modulada. De esta forma se asegura el bienestar de los habitantes y no se desperdicia energía con potencia calorífica desaprovechada. Diferencie entre las temperaturas idóneas para las distintas habitaciones, como por ejemplo la sala de estar o los dormitorios.
Cada grado más de temperatura interior significa un consumo de energía adicional de aproximadamente 6 %.

- Utilice termostatos de interior para adaptar la temperatura al uso previsto correspondiente.
- Si tiene instalado un sensor de temperatura interior, abra completamente la válvula termostática en la habitación en la que esté situado el sensor. Esto optimiza el comportamiento de regulación de la instalación de calefacción.

Vele por una circulación de aire adecuada

El aire cerca de los radiadores y del sensor de temperatura interior ha de circular libremente, de lo contrario baja el rendimiento de la calefacción. Cortinas largas y muebles mal situados pueden absorber hasta un 20 % del calor.

Conservar el calor en el interior, también de noche.

Cerrando las persinas y corriendo las cortinas por la noche se reducen sensiblemente las pérdidas de calor interior a través de las superficies acristaladas. El aislamiento de los nichos de los radiadores y una pintura clara reducen hasta un 4 % de los gastos de calefacción. Las juntas herméticas en ventanas y puertas también ayudan a retener la energía en el interior.

Minimice el consumo de energía mediante una ventilación racional

Si se ventila durante horas, las habitaciones perderán el calor almacenado en las paredes y los objetos. Consecuencia: se necesitará calentar durante mucho tiempo para restablecer un clima interior agradable. Una ventilación corta y a conciencia es más efectiva y agradable.

Purga de los radiadores

Purgue periódicamente los radiadores de todas las habitaciones. Sobre todo en los pisos altos de viviendas unifamiliares se garantiza así el funcionamiento correcto de los radiadores y termostatos. El radiador reacciona antes a las demandas de calor.

Uso inteligente de bombas de recirculación para el agua caliente

Controle las bombas siempre mediante relojes programadores. Prográmelos de acuerdo con sus necesidades de agua caliente.

Modo de agua caliente

Temperatura idónea del agua caliente

Ajuste la temperatura del agua caliente o del acumulador en el valor que necesite. Todo calentamiento adicional cuesta energía suplementaria.

Uso consciente del agua caliente

En una ducha consumimos aproximadamente 1/3 del agua que utilizaríamos para llenar una bañera. Repare los grifos de agua que goteen.

Avería / Códigos de error

Si el anillo luminoso de la indicación de estado parpadea de color rojo, debería anotarse el código de error que aparece en el accesorio de regulación conectado. El aparato reanuda el servicio si se pulsa el botón antiparasitario. Si se repite el error, desconectar el aparato e informar al instalador.
Las calderas de poder calorífico a gas llevan un limitador de temperatura de escape electrónico. El aparato se desconecta automáticamente si la temperatura de escape supera 110 ºC. El equipo reanuda el servicio si se pulsa el botón antiparasitario. Si la situación se repite varias veces, será preciso que un técnico compruebe la instalación de escape.



Atención: peligro de desperfectos, intoxicación y asfixia.

Guarde estas instrucciones en un lugar accesible cerca de la caldera. El cierre velcro de la bolsa transparente permite colgarla en un lugar adecuado, como por ejemplo en la pared lateral de la caldera.